



ECO-PALNIK

**ТЕХНИКО-ПУСКОВАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ
ПЕЛЛЕТОВЫХ ГОРЕЛОК
ECO-PALNIK
версия UNI 16 - 42 кВт**



Z.P.D SKIERKO, Веслав Скепко
29-100 Влоцова
тел. +48 692 065 016, +48 41 39 45 518
zpd@skierko.pl

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|-------------|---|-----------|
| 1.0 | Общая информация..... | 3 |
| 1.1 | Требуемые параметры топлива (пеллета)..... | 3 |
| 1.2 | Технические параметры..... | 4 |
| 2.0 | Комплект..... | 4 |
| 3.0 | Строение..... | 4 |
| 4.0 | Установка..... | 5 |
| 4.1 | Инструкция установки горелки..... | 5 |
| 5.0 | Пуск..... | 7 |
| 6.0 | Ход функций..... | 8 |
| 7.0 | Помехи..... | 9 |
| 8.0 | Рекомендации..... | 10 |
| 9.0 | Условия безопасной эксплуатации..... | 10 |
| 10.0 | Очистка..... | 11 |
| 11.0 | Замена воспламенителя..... | 11 |
| 12.0 | Ликвидация горелки после истечения срока ее действия..... | 12 |
| 13.0 | Настройки производителя – основные параметры ГОРЕЛКИ..... | 14 |
| 14.0 | Схема подключения контроллера устройства ECO-PALNIK..... | 15 |
| 15.0 | Рекомендуемые способы установки горелки в двери котла ЦО | 16 |
| 16.0 | Сертификат соответствия устройства ECO-PALNIK 17-100кВт..... | 17 |
| 17.0 | Протокол установки..... | 19 |
| 18.0 | Условия гарантии..... | 20 |

1.0 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ECO-PALNIK является автоматической* и самоочищающейся горелкой на нешлакующий пеллет (гранулят изготовленный из древесных опилок и стружек).

Он предназначен для работы с котлами ЦО на твердое топливо, а также для некоторых газовых и масляных котлов (с камерой сжигания позволяющей на сбор и отбор золы).

Горелка является устройством экологическим, у нее низкий уровень эмиссии выхлопных газов, а также низкое энергопотребление.

В ней введено уникальное решение плавной модуляции мощности горелки. Чем более она приближается к установленной температуре котла тем меньше гранулята потребляет.

Горелка работает с комнатным термостатом сохраняя требуемую температуру в квартире, благодаря чему обслуживание ограничивается только к пополнению топлива в контейнере и своевременном отборе золы.

Благодаря конструкции горелки не возникает перегрев котла в случае отсутствия электропитания, поскольку доза сжигаемого гранулята небольшая, горелка автоматически включается и выключается.

Горелка приспособлена к сжиганию топливного пеллета с характеристикой указанной в таблице технических данных.

*- если употребляется пеллет соласный с ТПД

1.1 ECO-PALNIK версия PLUS - требуемые параметры топлива (пеллета)

| | |
|--------------------------------|------------------------------|
| Диаметр Ø | 6-8 мм |
| Длина | 4-50 |
| Плотность | ≥ 600 кг |
| Содержание мелкой фракции ниже | 3мм 0,8% |
| Теплотворная способность | ≥16 МДж/кг или ≥4,7 кВт·ч/кг |
| Содержание золы | ≤ 0,7% |
| Влажность | ≤ 10% |
| Температура плавления золы | ≥ 1350°C |

1.2 ECO-PALNIK версия UNI - требуемые параметры топлива (пеллета)

| | |
|--------------------------------|------------------------------|
| Диаметр Ø | 6-8 мм |
| Длина | 4-50 |
| Плотность | ≥ 600 кг |
| Содержание мелкой фракции ниже | 3мм 0,8% |
| Теплотворная способность | ≥15 МДж/кг или ≥4,4 кВт·ч/кг |

| | |
|----------------------------|-----------------|
| Содержание золы | ≤ 4,6% |
| Влажность | ≤ 10% |
| Температура плавления золы | Не определяется |

1.2 Технические параметры:

| № | Величина [кВт] | 17 | 25 | 32 | 42 | 60 | 75 | 100 | |
|---|---------------------------------------|------------------|-------|-------|-------|----------------|-------|--------|--|
| 1 | Мощность макс/мин [кВт] | 17/10 | 25/10 | 32/10 | 42/10 | 60/15 | 75/15 | 100/20 | |
| 2 | Мощность вентилятора | 45 Вт | 45 Вт | 45 Вт | 45 Вт | 85 Вт | 85Вт | 85Вт | |
| 3 | Размеры без питательной трубы и топки | 295x180x210 мм | | | | 320x180x230 мм | | | |
| 4 | Напряжение | ~230В | | | | | | | |
| 5 | Мощность воспламенителя | 600Вт или 750 Вт | | | | | | | |
| 6 | Предохранение | 5А | | | | | | | |
| 7 | Требуемая тяга дымовой трубы | 5-15 Па | | | | 10-25 Па | | | |

| № | Серия горелок ECO-PALNIK Версия PLUS, UNI | Круглая топка: диаметр x длина [мм] | Требуемый проем для установки горелки [мм] | Расстановка крепежных проемов /M8 или M10/ [мм] |
|---|---|-------------------------------------|--|---|
| 1 | ECO-PALNIK 17/10 кВт | 115 x 180 | 120 | 160 |
| 2 | ECO-PALNIK 25/10 кВт | 130 x 200 | 135 | 160 |
| 3 | ECO-PALNIK 32/10 кВт | 136 x 220 | 141 | 160 |
| 4 | ECO-PALNIK 42/10 кВт | 142 x 240 | 147 | 160 |
| 5 | ECO-PALNIK 60/10 кВт | 154 x 250 | 160 | по черт. |
| 6 | ECO-PALNIK 75/15 кВт | 194 x 300 | 200 x 200 | по черт. |

2.0 КОМПЛЕКТ

Полный комплект включает в себя:

вентиляторная горелка с контроллером, питатель рабочей длиной 1,5 м, труба spiro для подключения питателя, полный комплект проводов вместе с датчиками температуры котла и контейнера ЦВУ

Доступны питатели длиной 1,5 - 3 м.

3.0 СТРОЕНИЕ

В устройстве ECO-PALNIK модульное строение, оно скручено и сложено из отдельных элементов: главная монтажная панель, топка, модуль подачи материала к топке интегрированный с вентилятором с встроенным воспламенителем. Все элементы покрывает двухчастный корпус с контроллером помещенным в отдельном корпусе для установки на котле, стене или контейнере.

Материалы использованные в конструкции самого высокого качества: жаростойкие, кислотостойкие, оцинкованные с порошковым покрытием.

Топка имеет форму трубы с перфорированной решеткой. После установки топка полностью находится в котле, а внешняя поверхность горелки во время работы не греется до опасной температуры.

Полностью автоматическая работа горелки - зажигание, горение, ожидание и тушение. Процесс зажигания начинается с включения вентилятора с целью проветрить камеру сжигания котла и устранить накопленные газы, затем включается воспламенитель. Зажигание биомассы - пеллета происходит по принципу потока горячего воздуха нагретого до 500 градусов. Основной способ обнаружения пламени опирается на действие фотоэлемента, который постоянно анализирует наличие пламени в камере сжигания. Возможно также употребление для этой цели датчика температуры выхлопных газов типа РТ-1000 в дымоходе котла или датчика температуры горелки. Контроллер работает с каждым из трех способов обнаружения пламени.

4.0 УСТАНОВКА

ЕСО-PALNIK является устройством предназначенным главным образом для установки в существующих /работающих котлах центрального отопления. Самый частый и рекомендуемый способ установки (примеры на 17 странице) - в двери Твоего котла. В зависимости от конструкции котла следует выбрать такой способ установки, чтобы обеспечить как можно высокую исправность всей системы и сделать возможным отбор золы и доступ для осмотра и ухода за горелкой.

Если ширина двери небольшая, рекомендуем двинуть ось петли или установить горелку асимметрически - ближе к петле так, чтобы топка не задевала за рамку дверей котла, чтобы дверь открывалась вместе с горелкой без ее демонтажа.

Установку и запуск должен провести работник сервиса /установщик/ у которого есть авторизация фирмы SKIERKO по ниже помещенной инструкции установки.

4.1 Инструкция установки устройства ЕСО-PALNIK:

1. Установить горелку в двери котла после создания монтажных проемов, открыть корпус горелки и подключить провод управления к соответствующему слоту на монтажной плите, прикрепить провод к корпусу при помощи приложенного кабельного ввода
2. Установить контейнер рядом с котлом, вложить питатель в проем контейнера и подвесить питатель.
3. Заложить колпачок на горелку и подключить отверстие питателя трубой "spigo" соответствующей длиной так, чтобы получить линию уклона топлива не меньше чем 45
4. Установить блок управления в выбранном месте (на контейнере, стене, котле) так, чтобы она не подвергалась непосредственному влиянию тепла,
5. При помощи проводов подключить насосы ЦО и ЦВУ к соответствующим разъемам на блоке управления, соединить при помощи приложенного кабеля блок управления с питателем
6. Подключить электропитание к блоку управления.
7. Заполнить контейнер топливом

После установки, подключения и запуска горелки установщик должен проинструктировать пользователя по вопросам правильного использования устройств, самостоятельной регуляции основных параметров горелки и

поведения в случае аварии /нехватка топлива, наполнение питателя, настройка порогов чувствительности датчика пламени/фотоэлемента/, других.

5.0 ПУСК

5.1 Проверить состояние гранулята в резервуаре/контейнере/.

5.2 Заполнять питатель гранулятом до момента попадания пеллета в горелку, чтобы включить функцию наполнения нужно нажать в течение ок. 5 сек. кнопку **СТАРТ** (до момента появления на дисплее надписи ЗАПОЛНЕНИЕ). Первое заполнение питателя может продолжаться в течение нескольких минут. Контроллер автоматически остановит процесс заполнения после истечения 10 минут. Если питатель в дальнейшем не полон /пеллет не просыпался по направлению к горелке/, нужно повторить процесс наполнения.

Процесс заполнения можно остановить в любом моменте нажав кнопку **СТОП**.

5.3 Проверить кнопками <, > помещенными под ручкой установленные параметры датчика /фотодиода/:

| Следующие нажатия > | Состояние дисплея /примерно/ для контроллера RK-2006LP | Что значит? | Замечания: |
|---------------------|--|--|---|
| 1 | ТЕМП. УСТАНОВЛЕННАЯ КОТЛА 100с | Настройки темп. котла | |
| 2 | ТЕКУЩАЯ ЯРОСТЬ ТОПКИ 0 | Текущее значение на фотоэлементе - если нет пламени составляет 0 | Изменяется в зависимости от ярости в камере сжигания в пределах 0-250 |
| 3 | ВКЛ. ВОСПЛАМЕНИТЕЛЯ ПРИ ЯР. 2 | Установка значения для исчезновения пламени | Настроить значение на 1-2 больше чем в п. 2 |
| 4 | ВЫКЛ. ВОСПЛАМЕНИТЕЛЯ ПРИ ЯР. 5 | Установка значения для положения разжато - горит | Установить значение на 2-5 больше чем в п. 2 |

Внимание;

Если по любой причине устройство вернется к заводским настройкам в сервисном меню, тогда кроме настроек способа детекции пламени, предохранений, параметров подачи топлива и воздуха /и других/ в сервисном меню обязательно нужно помнить о настройке порогов чувствительности фотоэлемента в меню пользователя по таблице указанной выше.

5.4 Пополнить воду в ЦО

5.5 Убрать всякие легковоспламеняющиеся материалы из котельной.

5.6 Всякие регуляторы (комнатные термостаты, дистанционные выключатели и т.п.) установить в позиции макс. /включ./ - у комнатного регулятора превосходная функция по отношению к контроллеру. Если не употребляется комнатный термостат, должен быть замкнут его выход из блока управления - клеммы G-N.

5.7 Позаботиться о хорошей вентиляции котельной, принимая во внимание также то, что поперечное сечение

вентиляционного проема должно составлять мин. 50% сечения дымовой трубы.

5.8 Теперь нажми **СТАРТ** и *„забудь об обслуживании котла“*

6.0 ХОД ФУНКЦИЙ

Коротким нажатием кнопки (СТАРТ) на cassette регулятора включаем горелку.

В первой фазе загорятся диоды и включается вентилятор с целью проветрить камеру сжигания. После приготовления камеры сжигания котла происходит подача стартовой дозы топлива /гранулята/ и включение воспламенителя. Воспламенителю нужно 60 - 90 секунд для зажжения топлива.

После обнаружения пламени - то есть после превышения установленного порога ярости датчика /фотоэлемента/ воспламенитель будет выключен, а устройство ECO-PALNIK переходит в режим автоматической работы, которая обозначена соответствующей надписью на дисплее контроллера - МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ / МОДУЛИРОВАННАЯ МОЩНОСТЬ или МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ

При понижении ярости в камере сжигания до уровня порога зажигания включится воспламенитель с целью зажечь топливо.

Состояние работы устройства можно оценить на основании коммуникатов:

| Состояние дисплея RK-2006LP | Действие |
|---|--|
| ТЕМПЕРАТУРА 67с СТОП | Контроллер выключен, возобновление работы после нажатия СТАРТ |
| ТЕМПЕРАТУРА 67с ЗАЖИГАНИЕ | Состояние: зажигание |
| ТЕМПЕРАТУРА 67с ОЖИДАНИЕ | Состояние: ожидание /достигнута температура на котле или в квартире - открыты контакты комнатного термостата/ |
| ТЕМПЕРАТУРА 67с ТУШЕНИЕ | Состояние: тушение топки |
| ТЕМПЕРАТУРА 67с МАКСИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ * | Состояние: работа автоматическая с максимальной мощностью |
| ТЕМПЕРАТУРА 67с МОДУЛИРОВАННАЯ МОЩНОСТЬ * | Состояние: работа автоматическая с модулированной мощностью - если темп. котла приблизится на меньше чем 5 °С к установленной стоимости |
| ТЕМПЕРАТУРА 67с МИНИМАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ * | Состояние: автоматическая работа с минимальной мощностью - если будет достигнута установленная температура котла, но не превысит верхнего предела /свыше 5 °С/ , |

7.0 ПОМЕХИ

| № | Дефект | Причина возникновения дефекта | Способ устранения дефекта |
|---|--|---|---|
| 1 | Горелка не зажигается | Отсутствие топлива в контейнере Включение диода ОТСУТСТВИЕ ТОПЛИВА | <ul style="list-style-type: none"> • пополнить топливо • удалить ошибку кнопкой СТОП на котнроллере • снова включить процесс зажигания горелки нажимая кнопку СТАРТ |
| | | Неисправный воспломенитель | <ul style="list-style-type: none"> • связаться с поставщиком устройства или сервисом производителя |
| | | Шлак на топке | <ul style="list-style-type: none"> • аккуратно очистить топку и обеспечить проходимость проемов поставляющих воздух к топке |
| | | Не работают воспламенитель, стокер, питатель | <ul style="list-style-type: none"> • заменить предохранитель, который находится рядом с контроллером новым с параметрами 5А /5 x 20/ |
| 2 | Во время тушения не выключается вентилятор | Неправильно установлены параметры обнаружения пламени | <ul style="list-style-type: none"> • установить правильные параметры или связаться с сервисом производителя |
| | | Загрязненный детектор пламени | <ul style="list-style-type: none"> • снять и очистить фотоэлемент |
| 3 | Сигнал зажигания питателя на дисплее контроллера | Чрезмерное повышение температуры корпуса горелки вызванное зажжением топлива в тройнике стокера или питательной трубе | <ul style="list-style-type: none"> • подождать, пока контроллер не окончит тушения (выключит вентилятор и включит стокер с целью удалить горящее топливо) и температура корпуса горелки снизится • отменить коммуникат ошибки нажимая кнопку СТОП |
| 4 | Сигнал перегрева котла сигнализированный включением диода ПЕРЕГРЕВ КОТЛА | Превышение температуры воды в котле установленной установщиком в котроллере | <ul style="list-style-type: none"> • подождать пока температура воды в котле не снизится ниже уровня тревоги • нажать кнопку СТОП |

| | | | |
|---|---|---|--|
| 5 | Повреждение датчиков температуры Внимание! В случае возникновения многих повреждений | Повреждение цепи датчика или температура вне диапазона измерений -9°С – 109°С | <ul style="list-style-type: none"> • связаться с сервисом производителя , если куммуникат ошибки не отменяется после нажатия СТОП, • поменять датчик |
| | | Повреждение цепи датчика температуры горелки /питателя/ | <ul style="list-style-type: none"> • связаться с сервисом производителя с целью удалить дефект датчика, если ошибка не отменяется. |
| | | Повреждение цепи датчика температуры ЦВУ влияет на выключение регуляции ЦВУ | <ul style="list-style-type: none"> • связаться с сервисом производителя с целью удалить дефект датчика |
| | | Повреждение датчика температуры горелки | <ul style="list-style-type: none"> • связаться с сервисом производителя с целью удалить дефект датчика |
| 6 | Горелка дымит, возникает сажа | Слишком много топлива по сравнению с воздухом, Загрязненная топка горелки, шлак на топке. | <ul style="list-style-type: none"> • Очистить топку, проконтролировать проходимость воздушных проемов. • Отрегулировать горелку – топливо и воздух для максимальной и минимальной мощностей. |
| 7 | Слишком часто на топке возникает шлак - горелка сама не очищается. | Неправильное топливо, с несоответствующими параметрами. | <ul style="list-style-type: none"> • Поменять поставщика пеллета. |

РЕКОМЕНДАЦИИ

- Заботиться о чистоте топки горелки, очищать ее от остатков после горения /золы, шлака/ по крайней мере раз в неделю, если возникнет такая необходимость - чаще - в зависимости от качества гранулята.
- Рекомендуются раз в год, после отопительного сезона , поручить осмотр авторизованному сервису.
- Поддерживание чистоты помещения котельной.
- Обеспечение потока соответствующего количества чистого воздуха к котельной.
- Забота о проходимости вентиляционных каналов.
- Употребление соответствующего и чистого топлива.

8.0 УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

С целью сохранения безопасных условий обслуживания котла/горелки нужно соблюдать следующие принципы:

- горелкой могут пользоваться только взрослые, перед использованием котла обязательно следует

- ознакомиться с инструкцией по обслуживанию горелки,
- нужно следовать за тем, что вблизи горелки не было детей,
 - ни при каких обстоятельствах нельзя совать руку в контейнер для топлива - риск инвалидности,
 - следует сохранять в соответствующем техническом состоянии как горелку, так и котел,
 - следует сохранять чистоту в котельной и не хранить материалов не связанных с обслуживанием котла и легковоспламеняющихся,
 - следует употреблять топливо рекомендуемое производителем,
 - не влиять на работу элементов электроники самому,
 - очистка горелки и котла от сажи и золы должна производиться когда котел не работает.

9.0 ОЧИСТКА

У горелки версии PLUS конструкция самоочищающаяся сильной продувкой воздуха в конце работы - во время тушения - при употреблении рекомендуемого топлива, для которого она предназначена, она не требует ни ежедневной очистки ни работы при топке, под условием что употребляется топливо соответствующего качества.

Рекомендуется проводить осмотр топки раз в неделю - во время каждого отбора золы из котла, в случае необходимости очистка топки от останков или нагара. С этой целью следует вынуть решетку вместе с накопленным шлаком, очистить решетку, проконтролировать проходимость проемов решетки и вложить решетку на место - обращая внимание на правильную установку решетки так, чтобы находилась на правильном месте /а элемент устанавливающий положение не позволял решетке двигаться/.

У горелок версии UNI есть т.н. двигающаяся решетка - которая сохраняет стабильные условия сжигания во времени и удаляет избыток шлака из топки. Рекомендуется, чтобы один раз в неделю вынуть также решетку, удалить при помощи пылесоса шлак, который просыпался под решетку и положить обратно решетку обращая внимание на ее правильную позицию.

Чтобы облегчить процесс очистки горелки, нужно устанавливать горелку в двери котла вместо установки в корпусе. Тогда раскрывая дверь горелка стягивается /открывается/ с котла вместе с дверью.

Однако частота очистки может измениться в зависимости от качества сжигаемого пеллета. Во время сжигания топлива с большим количеством примеси или шлакующего /которого температура жарения золы ниже 1300 °С, горелка может требовать очистки через каждые несколько часов - не касается горелок версии UNI. Следует бережно выбирать поставщиков топлива.

ВНИМАНИЕ!

ЧТОБЫ ОЧИСТИТЬ ГОРЕЛКУ СЛЕДУЕТ БЕЗУСЛОВНО ВЫКЛЮЧИТЬ, ПОДОЖДАТЬ ЧТОБЫ СНИЗИЛАСЬ ТЕМПЕРАТУРА ТОПКИ.

Следует делать это с соблюдением особой предосторожности, притом только взрослые могут этим заниматься. Нужно убедиться, чтобы во время очистки горелки в близости не было детей.

10.0 ЗАМЕНА ВОСПЛАМЕНИТЕЛЯ

Почти единственным дефектом устройства ECO-PALNIK является износ элемента подвергающегося самой большой нагрузке - грелки. Перед началом замены грелки следует проверить не следует ли поменять предохранитель системы зажигания.

Характерной чертой кроме отсутствия процесса зажигания является одновременное отсутствие процесса подачи топлива /не вертится спираль питателя, несмотря на то что включается диод подачи топлива/.

Способы замены грелки:

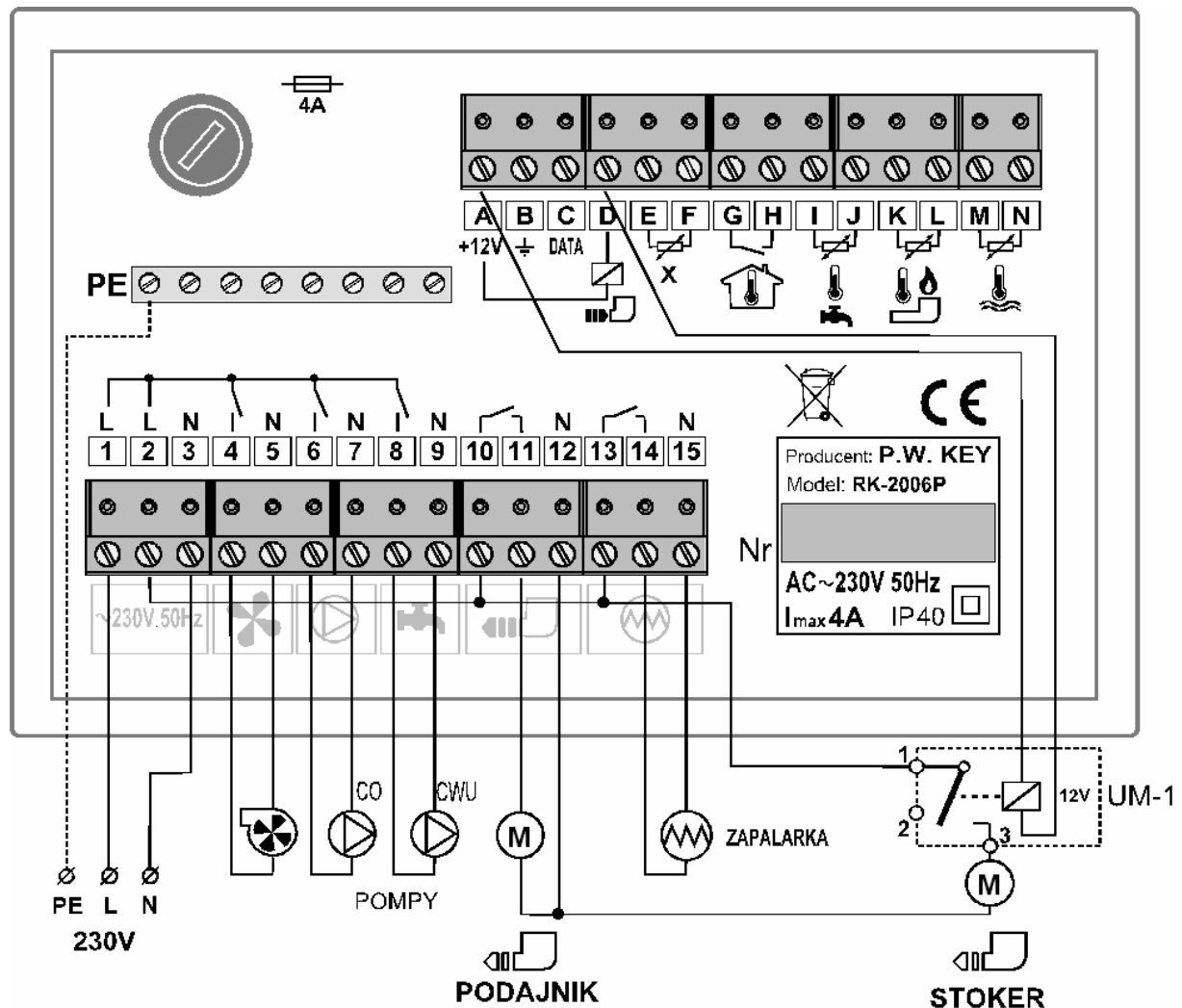
- Выключить напряжение, отключая питательный провод из розетки или контроллера,
- снять трубу колпачка из тройника,
- снять или отогнуть верхнюю часть корпуса горелки,
- открутить винты задней крышки воздушной камеры, к которой монтируется привод внутреннего питателя /стокера/, в горелке UNI следует вынуть решетку, чтобы освободить тягу.
- Отключить штепсели от разъемов на плите ниже привода стокера.
- снять крышку вместе с приводом и питателем стокера, вынуть ее до полного открытия грелки,
- вынуть грелку вместе со стальным корпусом держа ее пассатижками за трубку,
- отключить кабели от клемм контроллера.
- собрать ситсему в обратном порядке обращая внимание на правильное подключение воспламенителя - провода подключить к соединителям в таком же порядке, подключить соединители к разъемам монтажной панели в горелке,
- включить устройство.

11.0 ЛИКВИДАЦИЯ ГОРЕЛКИ ПОСЛЕ ИСТЕЧЕНИЯ СРОКА ЕЕ ДЕЙСТВИЯ

Ликвидацию горелки и ее отдельных частей, при производстве которых используются металлы,

следует провести при помощи соответствующих фирм проводящих покупку вторичного сырья или других фирм специализирующихся в нейтрализации таких устройств с безусловным соблюдением принципов экологической политики.

12.0 СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ КОНТРОЛЛЕРА УЧРЕЖДЕНИЯ ЕСО-PALNIK



Низковольтная полоса управления:

- A-D - подключение реле включающего стокер /внутренний питатель горелки/,
- E-X - датчик температуры горелки,
- G-H - комнатный термостат
- I-J - датчик температуры ЦВУ
- K-L - фотоэлемент /опция - датчик Pt-1000 или датчик температуры горелки/
- M-N - датчик температуры котла,

Сетевой фильтр - по схеме.

- 2.10 - подключение добавочного предохранителя 5 А
- 6.7 - коричневый - голубой - выход подключения насоса ЦО
- 8-9 - серый-зеленый - выход подключения насоса ЦВУ
- 11-12 - розовый-белый - выход подключения питателя для гранулята

Предохранительная полоса - ПЭ

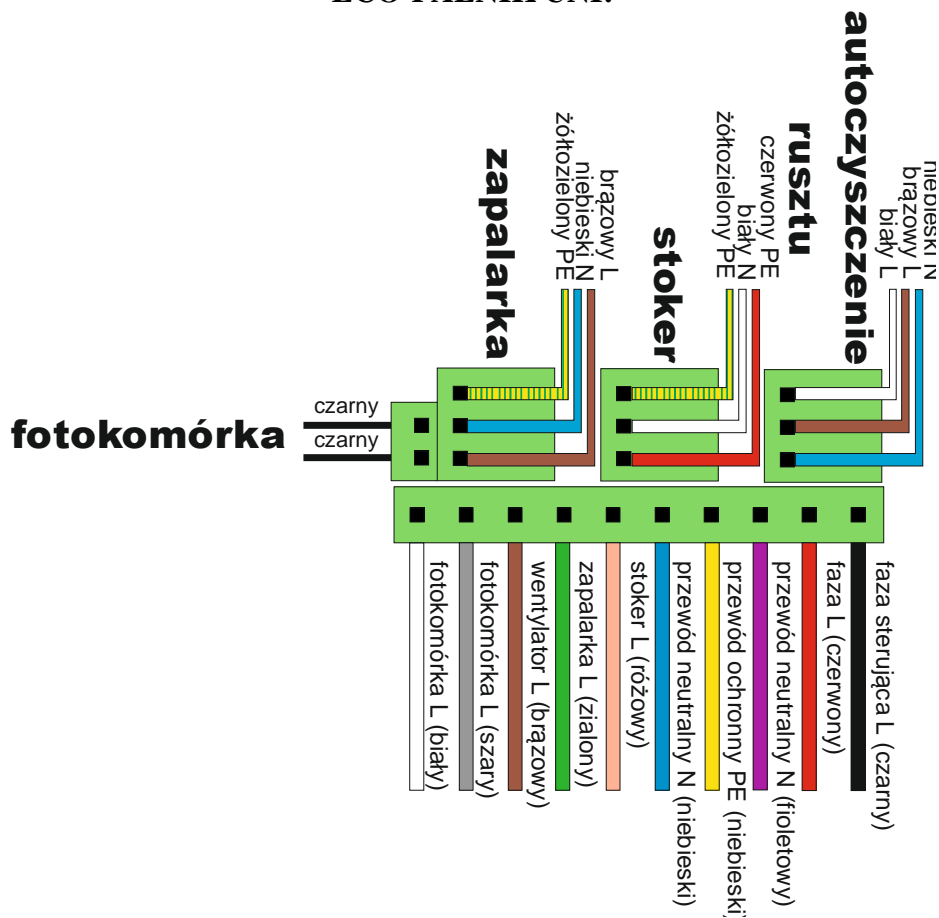
Подключить все желто-зеленые провода.

13.0 НАСТРОЙКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ – ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ ГОРЕЛКИ:

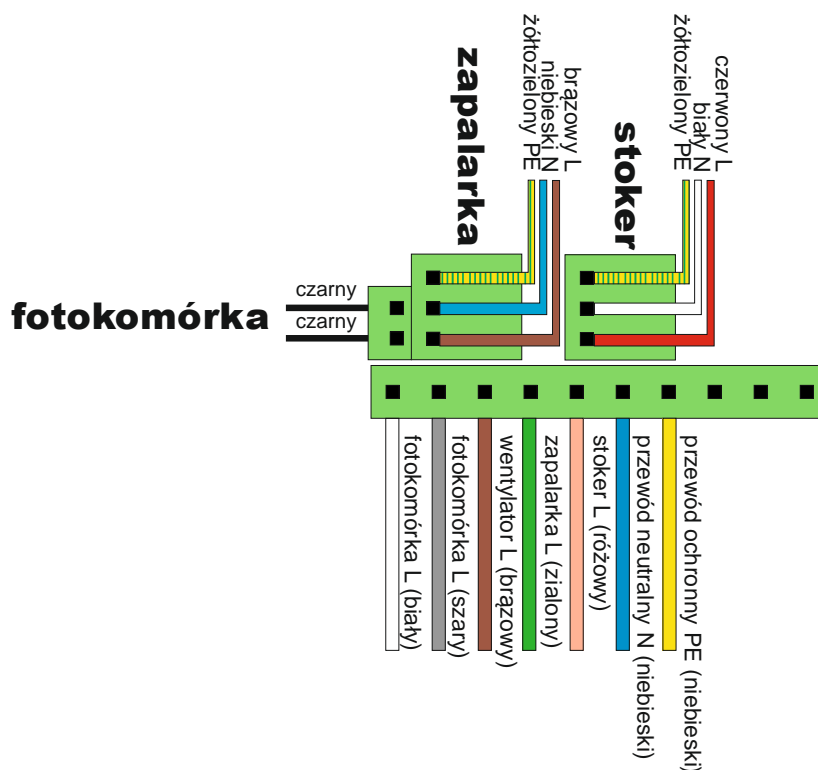
| | | | | | | | | |
|----|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 1 | Мощность макс/мин [кВт] | 17/10 | 25/10 | 32/10 | 42/10 | 60/15 | 75/15 | 100/20 |
| 2 | Привод дозирующего питателя | К-200 7,5 1/мин | К-200 7,5 1/мин | К-200 7,5 1/мин | К-200 7,5 1/мин | К-100 15 1/мин | К-100 15 1/мин | К-100 15 1/мин |
| 3 | Обороты вентилятора для зажигания | 60% | 60% | 60% | 60% | 60% | 60% | 60% |
| 4 | Обороты вентилятора для мощности макс. | 20% | 20% | 22% | 25% | 20% | 30% | 40% |
| 5 | Обороты вентилятора для мощности мин. | 12% | 12% | 12% | 12% | 12% | 12% | 12% |
| 6 | Стартовая доза топлива | 5% | 5% | 5% | 5% | 5% | 7% | 7% |
| 7 | Доза топлива для мощности макс. | 20% | 30% | 38% | 50% | 30% | 38% | 50% |
| 8 | Доза топлива для мощности мин. | 8% | 10% | 10% | 10% | 10% | 10% | 15% |
| 9 | Режим работы стокера | авто | авто | авто | авто | авто | авто | авто |
| 10 | Время тушения топки | 5 мин | 5 мин | 5 мин | 5 мин | 10 мин | 10 мин | 10 мин |

14.0 SCHEMA PODKŁUCZENIA PROWODA KONTROLERA W GORELCE WERSJI PLUS I UNI:

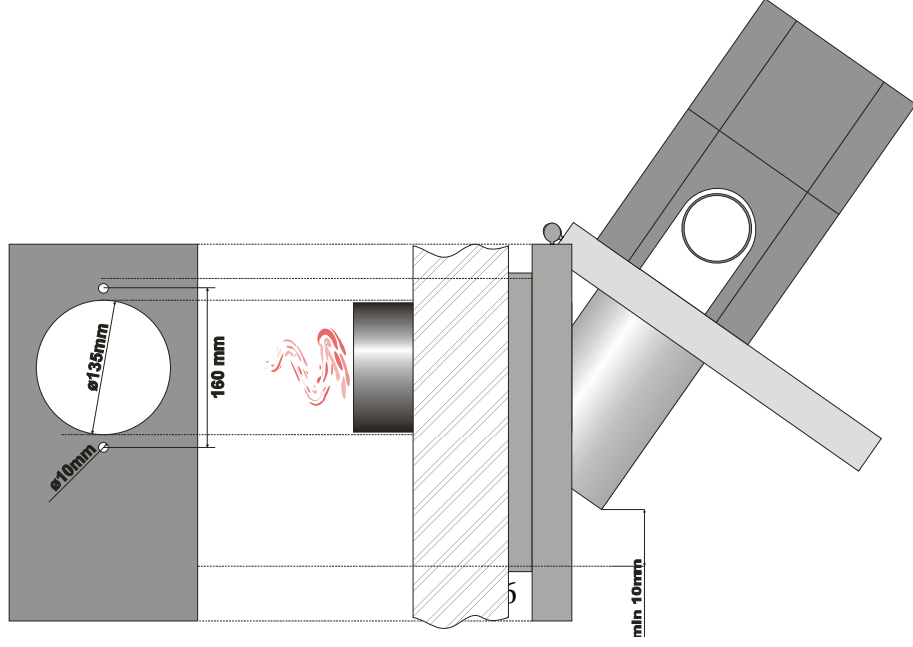
Внимание: обратить внимание на правильное подключение т.н. фазы - клеммы L ECO-PALNIK UNI:



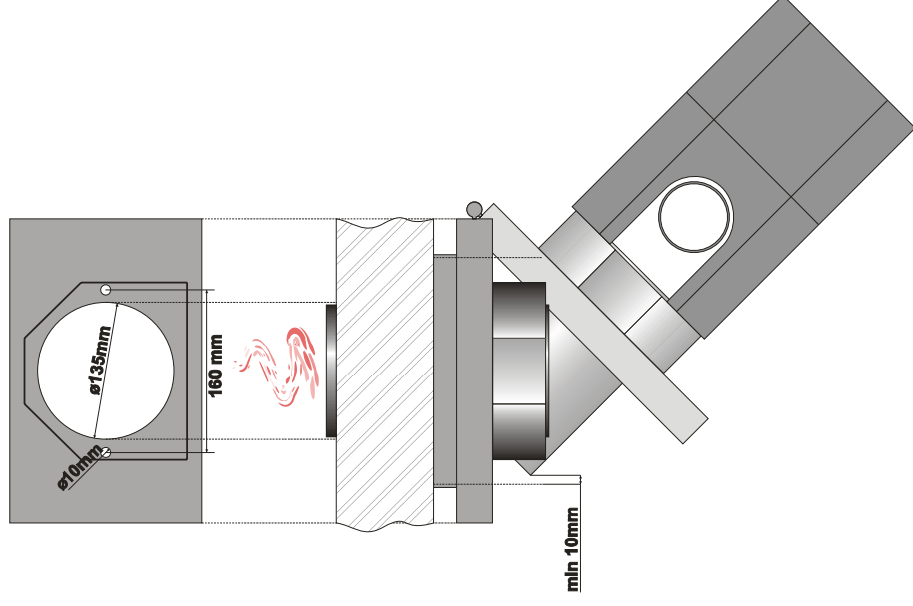
ECO-PALNIK PLUS:



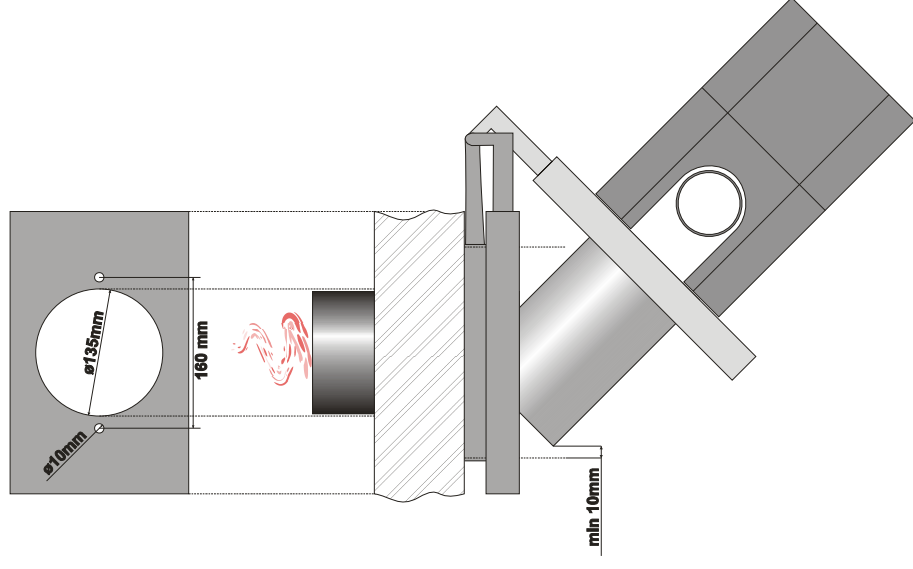
15.0 РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СПОСОБЫ УСТАНОВКИ ГОРЕЛКИ В ДВЕРИ КОТЛА ЦО



Если ширина двери позволяет на монтаж спереди, горелка устанавливается передней панелью непосредственно к двери



Если ширина двери не позволяет на установку горелки спереди, употребляется дистанционное размещение между передней панелью горелки и дверью



Если внутренняя ширина двери влияет на невозможность установки спереди, а из-за технических причин она обязательна, следует двинуть ось петли



**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС
01/P/10**

Z.P.D. SKIERKO
Веслав Скепко
ул. Колейова 33
29-100 Влоцкова

Заявляем, что производимый нами товар

Название: Пеллетовая горелка
Серия: ECO-PALNIK
Тип/модель: PLUS 17 – 42 кВт

Соответствует требованиям следующих норм и гармонизованных норм:


EN 953:1997, EN ISO 13732-1:2008
EN 60127-1:1991, EN 60446:1999, EN 60519-2:1993
EN 60730-2-5:2002, EN 60730-1:2000

А также исполняет основные требования следующих директив:

98/37/WE
2006/95/WE LVD (вместе с актуализациями)
2004/108/WE EMC (вместе с актуализациями)

На товаре нанесена марка CE

Веслав Скепко
Владелец



Влоцкова 2011-06-07



**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕС
01/P/10**

Z.P.D. SKIERKO
Веслав Скепко
ул. Колейова 33
29-100 Влощова

Заявляем, что производимый нами товар

Название: Пеллетовая горелка
Серия: ECO-PALNIK
Тип/model: UNI 17 – 100 kW

Соответствует требованиям следующих норм и гармонизованных норм:


EN 953:1997, EN ISO 13732-1:2008
EN 60127-1:1991, EN 60446:1999, EN 60519-2:1993
EN 60730-2-5:2002, EN 60730-1:2000

А также исполняет основные требования следующих директив:
98/37/WE

2006/95/WE LVD (вместе с актуализациями)
2004/108/WE EMC (вместе с актуализациями)

На товаре нанесена марка CE

Веслав Скепко
Владелец



Влощова 2010-02-24



ECO-PALNIK

ПРОТОКОЛ УСТАНОВКИ

Данные клиента:

.....
.....
..... тел e-mail:

Продавец:

Дата продажи:.....

.....
.....
.....

Данные фирмы устанавливающей горелку: Дата первого запуска:

Название фирмы:

Адрес:

Тел. e-mail:.....

Данные касающиеся установки:

Горелка: ECO-PALNIK

Тип: кВт,

Серийный №:

Год изгот.....

Котел :

Год. изгот.

Мощность кВт

Данные касающиеся параметров горелки и топки:

Измеренная производительность питателя в 10 минут:.....кг/10 мин.х 6 =кг/ч

Установка воздуха: % обороты вентилятора для мощности МАКС:

% обороты вентилятора для мощности МИН:

Установка топлива: количество топлива для мощности МАКС:

Количество топлива для мощности МИН:

Вид детектора пламени:

Фотоэлемент: Установка фотоэлемента для темной горелки:

Зажигание при значении фотоэлемента:

Выключение воспламенителя при значении фотоэлемента:

Результаты анализа выхлопных газов:

Температура выхлопных газов °С: Мощность МИН: Мощность МАКС

Эмиссия СО [мд] : °С Мощность МИН: Мощность МАКС

Тяга дымовой трубы : Па

Пок. избытка воздуха: λ

Исправность %

Принимаю условия гарантии описанные в ТПД:

.....
Разборчивая подпись клиента

Условия гарантии точно описаны в настоящей ТПД, в случае проблем с работой горелки просим установить контакт с устанавливающей фирмой, которая проводила первый запуск.



ECO-PALNIK

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Производитель, фирма **Z.P.D. SKIERKO**, предоставляет гарантию на исправную работу горелки в течение 24 месяцев с даты покупки.
2. Дефекты обнаруженные в течение этого периода будут удалены за счет производителя в течение 21 рабочего дня с даты подачи письменной жалобы к производителю.
3. Способ, пределы и условия ремонта устройства определяются Производителем.
4. Каждая информация о дефектах должна быть передана сразу после их обнаружения в письменном виде Производителю на приложенном рекламационном протоколе. Рекламационный протокол доступен также на сайте www.eco-palnik.pl
5. Документами подтверждающими право покупателя на бесплатный гарантийный ремонт являются: заполненный Гарантийный талон, принятый покупателем а также документ подтверждающий приобретение горелки/котла с горелкой/.
6. Гарантийный талон является недействительным если на нем нет необходимых печатей, подписей и дат.
7. Заполненный протокол установки должен быть отправлен к производителю клиентом в течение 14 дней с даты пуска устройства.
8. За первый запуск горелки и установку параметров ее работы ответственность несет установщик/монтажная фирма.
9. **ГАРАНТИЯ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНА** в случае:
 - ❖ установки, пуска и эксплуатации в несоответствии с настоящей инструкцией и повреждений вызванных не по вине производителя,
 - ❖ введения изменений в конструкцию горелки,
 - ❖ пуска горелки без установки в котле,
 - ❖ слишком малого сечения и тяги дымовой трубы,
 - ❖ проведения ремонтов в сроке действительности гарантии неуполномоченными лицами,
 - ❖ вредов, которые могут возникнуть из-за неправильностей в электропроводе,
 - ❖ повреждений вызванных неправильным транспортом, в том числе транспортом в котельную,
 - ❖ неправильной установки параметров работы горелки,
 - ❖ обнаружения сжигания топлива несоответствующего качества, влияющего на возникновение в горелке шлака и смолистых осадков, которые трудно удалить и повреждений этим вызванных,
- ❖ отсутствия возможности проведения ремонта по независимым от производителя причинам (напр. нехватка топлива, отсутствие доступа к горелке, отсутствие тяги дымовой трубы и т.п.).
10. **ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:**
 - ❖ установку параметров работы,
 - ❖ очистку и уход за устройством.

- 11. Издержки связанные с вызванием сервиса производителя для рекламного ремонта вытекающих из причин перечисленных в пунктах 9 и 10 оплачиваются клиентом.**
12. Жалобы следует подавать при помощи письма, факса или электронной почты по адресу:

Z.P.D SKIERKO, Веслав Скепко
29-100 Влоцкова
тел. +48 692 065 016, +48 41 39 45 518
zpd@skierko.pl
www.eco-palnik.pl

Заметки:

Уважаемые Господа

*Поздравляем с хорошим выбором !!!
Вы являетесь владельцем устройства
новейшей конструкции
высокого качества и превосходной исправности.
С поддержкой нашего профессионального сервиса
желаем приятных
теплых и уютных
зимних дней
Веслав Скепко*

Z.P.D SKIERKO, Веслав Скепко
29-100 Влоцкова
тел. +48 692 065 016, +48 41 39 45 518
zpd@skierko.pl
www.eco-palnik.pl